



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Meisterschwanden-Tennwil und die Region 02/2020



erismann

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch



**DER SOMMERHIT
AM HALLWILERSEE**

- MINIGOLFANLAGE
- GARTENTERRASSE
MIT KINDERSPIELPLATZ

TELLIMATT
Sport- und Freizeitzentrum

Sport- und Freizeitzentrum
TELLIMATT
6287 Aesch LU
Telefon 041 917 31 00
www.tellimatt.ch

SUK SAN WAN SONGKRAN

Feiern Sie mit uns das thailändische Neujahr im Restaurant Samui-Thai und erleben Sie einen Abend voller Genuss und Tradition. Lauschen Sie den Klängen der Khim, bestaunen Sie authentische Tänze und lassen Sie sich mit einem königlich thailändischen Spezialitäten-Buffer verwöhnen.

Freitag, 17. April 2020
für CHF 110 pro Gast



SEEROSE RESORT & SPA

Seerosenstrasse 1, CH-5616 Meisterschwanden
T +41 56 676 68 68*, hotel@seerose.ch, www.seerose.ch



Gemeinde
Meisterschwanden

Gemeindeverwaltung Meisterschwanden

Hauptstrasse 10

5616 Meisterschwanden

Telefon: 056 676 66 66

E-Mail: gemeinde@meisterschwanden.ch

Web: www.meisterschwanden.ch

Öffnungszeiten

| | | |
|------------|---------------|---------------|
| Montag | 08.00 – 11.30 | 14.00 – 16.00 |
| Dienstag | 08.00 – 11.30 | 14.00 – 16.00 |
| Mittwoch | 08.00 – 11.30 | 14.00 – 16.00 |
| Donnerstag | 08.00 – 11.30 | 14.00 – 18.00 |
| Freitag | 08.00 – 15.00 | durchgehend |

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00,
dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Fabienne Hunziker (fhu), Diana Heiz (dhe), Dirk C. Buchser (dcb). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elisabeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werberberatung: Nicole Schmid (Seetal), Janine Murer (Wynental)

Erscheinung: Einmal pro Monat, jeweils am zweiten Mittwoch
Drucklegung: Erster Mittwoch des Monats, 6.00 Uhr

Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli

WEMF-beglaubigte Gratisauflage 2019:
Auflage Dorfheftli Meisterschwanden: 1440, Gesamtauflage: 16586

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druck: Urs Zuber AG, 5734 Reinach, urszuber.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.



myclimate-Zertifizierung:
01-15-709070
Klimaneutrale Produktion

Gemeindenachrichten

Steuerabschluss 2019

Das Total der allgemeinen Gemeindesteuern (Einkommens- und Vermögenssteuern, Quellensteuern, Aktiensteuern) beträgt CHF 9'024'107.20 und liegt gut 4% über dem budgetierten Betrag von CHF 8'668'000. Die Abweichung bei den Gemeindesteuern ist vorwiegend auf höhere Nachträge bei den Einkommenssteuern im Vergleich zum Budget zurückzuführen. Die Quellensteuern liegen ebenfalls über dem Budget 2019 und der Rechnung 2018. Bei den Aktiensteuern ist zudem ein Anstieg gegenüber dem Vorjahr von CHF 80'000 zu verzeichnen. Der Budgetbetrag wurde dabei leicht übertroffen.

Bei den Sondersteuern (Nach- und Strafsteuern,

immo consult lindenmann

Simona Lindenmann
5616 Meisterschwanden
www.ic-immococonsult.ch
056 664 70 10

ic

**Ihr persönlicher Mehrwert
im Seetal und Freiamt**

bewerten vermarkten verkaufen

Aktuelle Objekte:

- 2.5 und 5.5 Zimmer, luxuriöse Mietwohnungen mit unverbaubarer Sicht im steuerattraktiven Seengen (77%)
- Nur noch 1 Einfamilienhaus für junge Familie in ruhigem und sonnigem Wohlfühl - Quartier in Sarmentorf (97%)
- Letzte Wohnung: EMILIA - das 3 Familienhaus der Extraklasse, riesige und durchdachte Erdgeschoss Wohnung, gehobenes Segment, Seesicht im steuergünstigen Meisterschwanden (65%)

Coming soon: Einfamilienhaus in Dottikon und Seengen

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Erbschafts- und Schenkungssteuern, Hundesteuern und Grundstückgewinnsteuern) konnte aufgrund höherer Grundstückgewinnsteuer und Nachsteuern das Budget klar übertroffen werden. Insgesamt fällt der Steuerabschluss um rund CHF 555'000.00 besser aus als budgetiert.

Der Gemeinderat und die Abteilung Finanzen danken an dieser Stelle all jenen Steuerpflichtigen, die ihrer Zahlungspflicht rechtzeitig nachkommen.

| Steuerart | Rechnung 2019 | Budget 2019 | Rechnung 2018 |
|-----------------------------------|---------------|-------------|---------------|
| Einkommens- und Vermögenssteuern | 8'405'107.70 | 8'100'000 | 7'971'508.15 |
| Quellensteuern | 239'155.40 | 200'000 | 197'572.45 |
| Aktiensteuern | 402'046.30 | 400'000 | 322'122.35 |
| Nachsteuern und Bussen | 76'283.10 | 15'000 | 283'583.00 |
| Grundstückgewinnsteuern | 432'790.00 | 300'000 | 389'081.00 |
| Erbschafts- und Schenkungssteuern | 34'794.45 | 30'000 | 0.00 |
| Hundesteuern | 28'080.00 | 26'700 | 27'240.00 |

Steuererklärung 2019

Ab Februar 2020 wird den Steuerpflichtigen die Steuererklärung zum Ausfüllen zugestellt. Wir weisen Sie daraufhin, dass die gesamte Steuererklärung eingescannt wird. Bitte beachten Sie, dass Sie Belegkopien und keine Originale einreichen (Ausnahme: Beleg über Lotteriegewinne und Lohnausweis). Eingereichte Belegkopien werden aus Verfahrensgründen nicht retourniert. Eingereichte Originale werden nach dem Scanning vernichtet.

rung auch übers Internet beantragen. Zur Identifikation und Sicherheit benötigen Sie dazu Ihren individuellen «Code». Dieser ist auf Seite 1 des Steuerklärungsbogens aufgedruckt.

Mahngebühren

Bei Nichtabgabe der Steuererklärung werden im Kanton Aargau folgende Gebühren erhoben:

- Erste Mahnung: CHF 35
- Zweite Mahnung: CHF 50

Fristerstreckung

Die Steuererklärung natürlicher Personen ist bis zum 31. März 2020 und juristischer Personen bis zum 30. Juni 2020 einzureichen.

Haben Sie Fragen? Die Abteilung Steuern gibt Ihnen gerne Auskunft. Unter www.ag.ch/steuern finden Sie weitere nützliche Informationen wie Merkblätter, Lohnausweisformular usw.

Unter www.ag.ch/efristerstreckung können Sie eine Fristerstreckung zur Abgabe der Steuerklärung



SIBU GmbH
 Sybille Habermacher
 5737 Menziken
 Tel. 076 378 10 75
 info@sibu-reinigungen.ch
 www.sibu-reinigungen.ch

Reinigungen aller Art

- Neubauten
- Büros
- Privatwohnungen
- Fenster + Wintergärten
- Umzug mit Abgabegarantie



Erlebnis Hallwilersee

SGH Schiffahrtsgesellschaft
 Hallwilersee AG
 Meisterschwanden

056 667 00 00
www.schiffahrt-hallwilersee.ch
info@schiffahrt-hallwilersee.ch



Physiotherapie & MTTZ Bugmann
 Sylvia Bugmann
 Medizinisches Trainings und Therapie Zentrum

3 + 3 WOCHEN STOFFWECHSEL-KUR



- Stoffwechsel ankurbeln
- Abnehmen, Gewebe straffen
- Betreuung: erfahrene Coaches
- Dauerhaften Erfolg «danach»
- wunderbares Gefühl!

Jetzt anrufen und Starttermin vereinbaren.

Hauptstrasse 17 • 5616 Meisterschwanden • Tel. 056 667 04 40 • www.mttz.ch

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

HOLLIGER
INTERCOIFFURE - KOSMETIK

Vorzügliche Leistungen am 46. HAIR CUP Coiffure SUISSE Aargau. Wiederum haben die Verantwortlichen der Aus- und Weiterbildung bei Intercoiffure-Kosmetik HOLLIGER bewiesen, dass man den Nachwuchs mit gezielter Schulung zum Erfolg führen kann. So wurden die Auszubildenden für ihren Einsatz belohnt.
Anna Häfeli erreichte das Prädikat GUT - Choticha Chaisongkram das Prädikat SEHR GUT - Simona D'Armored und Martin Dudics sogar den 3. PLATZ mit dem Prädikat VORZÜGLICH! BRAVO!

Hairstyling · Haarpflege · Hautpflege · Steinbrunnengasse 8 · 5707 Seengen
 062 777 52 00 · info@coiffure-holliger.ch · www.coiffure-holliger.ch

bernina.com/change4good

CHANGE 4 GOOD

Spende

alte Nähmaschine für Kambodscha
 und erhalte CHF 200* für eine Neue!

+ Original Krama-Schal geschenkt

Robuste Qualität & perfekt Einsteiger

* Angebot mit CHF 200 Eintauschprämie gültig für die neue BERNINA 485 und BERNINA 335 im Schweizer Fachhandel nur bis 30. April 2020. Geschenk Krama-Schal nur solange Vorrat.

schriber 
 Elektro - BERNINA - Stoffe - Kaffee

BERNINA
 made to create


 Smiling Gecko



Kirchbühlstrasse 2a, Muri

056 664 72 72 – www.rschriber.ch – Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf




REBSTOCK
 RESTAURANT • METZGEREI

Feines mit hausgemachter Pasta

Hausgemachte Kartoffelgnocchi, Steinpilz- und Gorgonzola-Birnenravioli
 Scharfe Spaghetti «aglio, pepe e panna» · Kalbfleisch-Piccata mit Spaghetti
 Schweinssteak mit Basilikumnudeln · Pasta-Menu

Unsere Speisekarte mit allen Pastagerichten finden Sie unter: www.rebstock-seengen.ch

5707 SEENGEN
 TELEFON 062 767 71 71
WWW.REBSTOCK-SEENGEN.CH
 DIENSTAG UND MITTWOCH
 GESCHLOSSEN

Vereinsnachrichten

AD(H)S-Eltern-Gesprächsgruppe Oberes Seetal

Wer sich für die ca. alle 6 Wochen stattfindenden Gesprächsrunden dieser Gruppe interessiert, kann sich unverbindlich bei der Kontaktperson der Gruppe, René Meienberger, genauer informieren: 079 720 18 36 oder rmeienberger@bluewin.ch

Elternverein Meisterschwanden/Tennwil

Infos: Nicole Kaufmann, Brosifeld 6, 5617 Tennwil, nicole.kaufmann@elternverein-5616.ch, 056 667 03 75, www.elternverein-5616.ch

Faustballriege

Infos: thfehlmann@bluewin.ch, 078 854 38 39

Fellnähgruppe Meisterschwanden

Jeden 3. Dienstag im Monat um 20 Uhr treffen wir uns im Schuelhüsli Tennwil. Infos: Barbara Tschudin, 5616 Meisterschwanden, 056 667 15 77

Fitnessturnen

Turnen für Mann und Frau jeden Alters. Jeweils Mittwochabend von 20.00 bis 21.15 Uhr in der Halle 70. Infos: Ruth Frey, 056 667 07 36

Frauenturnen Meisterschwanden

Für Frauen, die mitten im Leben stehen! Jeden Montag von 19.30 bis 20.30 Uhr: Plauschvolleyball, anschliessend von 20.30 bis 22.00 Uhr: Turnen (vor allem Kraft und Beweglichkeit) in der MZH. Infos: Brigitte Schlick, 056 667 22 41, brigitte@schlick.biz

Frauenverein

Infos: Maja Müller, 056 667 17 85, mueller.hugo@bluewin.ch

Gewerbeverein Seetal

Kontakt: Präsident Franz Roth, 079 657 12 80

15. März: Vereinhock; **17. April: 56. Generalversammlung;** **14. August: Lehrlingsauszeichnung;** **Oktober: Aktion Pausenäpfel;** **28. November: 25. Christchindlimärt.** Infos: www.gv-seetal.com

IG Sport & Fun

Donnerstags von 20 bis 22 Uhr Unihockey in der unteren Turnhalle Meisti. Jeder Mann und jede Frau ist herzlich willkommen, ohne Verpflichtung, Unihockeystöcke sind vorhanden, wir freuen uns. Infos: Jan Zuberbühler, 079 398 53 35, janzubi@hotmail.com

Jodlerklub Seetal

Probetag: Montag um 20.00 Uhr im Probelokal/Musikzimmer der MZH Eggen, Meisterschwanden. Infos: jks@jks-meisterschwanden.ch, www.jks-meisterschwanden.ch

Jugendchor Seetal

Infos: www.jugendchor-seetal.ch, jugendchor@seetalsingt.ch

Junge Tennwiler

Infos: Thomas Leutwiler, Brosifeld 27, 5617 Tennwil, t-leutwiler@bluewin.ch, www.junge-tennwiler.ch oder www.rocknacht-tennwil.ch

Kleintierzüchterverein

Infos: Claudia Buri, Moosmatten 2, 6287 Aesch LU, 041 917 01 93, claudiaburi1@bluewin.ch

Landfrauenverein Oberes Seetal

Wir organisieren das ganze Jahr diverse Anlässe wie z.B. Kurse, Ausflüge, Spiele oder einfach ein gemütliches Beisammensein für alle Frauen. Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen. Das aktuelle Programm sowie Infos: Helen Käslin Roth, Präsidentin, 056 667 31 67, kaeslin.roth@bluewin.ch

Männerriege

Wir turnen jeden Montagabend von 20.15 bis 21.45 Uhr in der Turnhalle 70. Unser Programm: Beweglichkeitsübungen, Stretching, leichte Kraftübungen und Ballspiele. Infos: Marcel Freivogel, 056 667 43 21, fmarcel@hotmail.com

Meitlisonntagvereinigung

Infos: Präsidentin, Delphine Schmitt, 079 682 74 59. Daten: www.meitlisonntag.ch

Militärschützenverein Meisterschwanden

Infos: www.msv-meisterschwanden.ch

Musikgesellschaft Meisterschwanden

Als fester Bestandteil im kulturellen Dorfleben umrahmen wir offizielle Anlässe, wirken mit in Gottesdiensten, an Umzügen und bei Empfängen. Der musikalische Höhepunkt ist unser Jahreskonzert. Gerne erfreuen wir Jubilarinnen und Jubilare mit einem Geburtstagsständchen. Am Fischessen verwöhnen wir Sie mit selbst zubereiteten Balchen aus dem Hallwilersee. Ein Adventskonzert lässt den Jahreszyklus mit besinnlichen Melodien ausklingen. Proben: Dienstag, 20.15 bis 22.00 Uhr. Zusatzproben: Freitag, 20.15 bis 22.00 Uhr. Infos: www.mg-meisterschwanden.ch, info@mg-meisterschwanden.ch

Natur- und Vogelschutz Oberes Seetal NVOS

Infos: info@nv-oberesseetal.ch, www.nv-oberesseetal.ch, James Gurtner, 056 667 06 68

Nordic Walking-Gruppe

Jeden Donnerstag um 18.30 Uhr auf dem Dorfplatz. In der Gruppe läuft man auf Feld- und Wiesenwegen in angemessenem Tempo. Mitmachen können alle, die sich gerne in freier Natur bewegen. Infos: Ursula Erni, 078 872 45 82

Pilzverein

Infos: 0566672148, werner.hegi@schenk-wine.ch

Samariterverein Fahrwangen/Meisterschwanden

Infos: Lisbeth Leimgruber, l.leimgruber@bluewin.ch, 056 667 09 48

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Übungen finden jeweils samstags von 14.00 bis 17.00 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Franziska Buri, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch oder www.help-hallwilersee.jimdo.com

Schul- und Gemeindebibliothek Meisterschwanden

Im Schulhaus Eggenstrasse 35. Öffnungszeiten ausser Schulferien: Di., 16 bis 19 Uhr, Do., 15 bis 17 Uhr, Sa., von 9.30 bis 11 Uhr. Infos: <http://>

Vereinsnachrichten – Fortsetzung

meisterschwanden.biblioweb.ch, bibl@meisterschwanden.ch

Schwanenkolonie Hallwilersee

Infos: info@schwanenkolonie.ch

Seniorenturnen

Wir sind und wollen fit bleiben; darum fördern wir die Bewegungsanregungen älterer Menschen, bei uns jeden Mittwoch von 14.00 bis 15.00 Uhr in der Turnhalle D in einer heiteren Turnstunde den Bedürfnissen unserer «aufgestellten Truppe», entsprechend. Die Themen sind u.a. lebenspraktische Fähigkeiten, lustige Beweglichkeit, Tanz und rhythmische Gestalten, Spielen und Singen etc. stets unter kundiger Leitung, dazu kommen org. Hinweise und konkrete Vorschläge zur Turnstunde inkl. dem Einsatz von Material und Musik. Wir heissen Neuturner/-innen herzlich willkommen. Infos: Ruth Probst, 056 667 19 15, probst.ruth@hotmail.com oder Christine Welle, 056 241 15 81, lothar.welle@bluewin.ch

Sportfischerverein Hallwilersee

Infos: Martin Fischer, 079 698 69 15 oder Patrick

Fischer, 079 642 42 16, www.sfv-hallwilersee.ch

STV Meisterschwanden

Trainingszeiten: Di., 19.30 bis 20.30 Uhr, UG MZH, Team Aerobic, Damen. Di., 20.00 bis 22.00 Uhr, MZH/Rasen, Allround, Barren, Spiel und Spass, Herren. Do., 20.00 bis 22.00 Uhr, MZH/Rasen, Allround, Stufenbarren, Spiel und Spass, Damen. Fr., 20.00 bis 22.00 Uhr, MZH/Rasen, Allround, Barren, Spiel und Spass, Herren. Infos: Fabienne Joost, Technische Leiterin, 079 639 00 65, fabi.joost@hotmail.com

Tauchgruppe Hallwilersee

Der Tauchclub mit über 120 Anlässen im Jahr. Neue Mitglieder sind bei uns herzlich willkommen. Infos: www.tauchen-tgh.ch

Tennisclub Hallwilersee

Strandbadweg, 5617 Tennwil. Neumitglieder sind herzlich willkommen. Infos: www.tc-hallwilersee.ch, Marina Heusi, marina.heusi@magicseven.ch, 079 566 21 27

Trachtengruppe Meisterschwanden

Tanzprobe jeden Mittwoch von 20.00 bis 21.30

Uhr, Infos: Präsidentin, Verena Häfliger, 056 667 12 34, 079 658 86 90

Verkehrsverein Meisterschwanden/Tennwil

Infos: Hans Häfeli, Präsident, Chaletweg 2, 5616 Meisterschwanden, hans.haefeli@sunrise.ch, 056 667 22 15, 079 650 63 12

Volley Meisti

Wir, eine 4.-Liga-Damenmannschaft, trainieren

jeweils am Dienstag von 19.30 bis 21.30 Uhr in der Halle 70. Interessierte Mitspielerinnen sind herzlich willkommen.

WISCH Windsurfclub Hallwilersee

5616 Meisterschwanden, Infos: Matthias Schütz, Präsident, 079 416 56 12, wisch@wisch.ch, www.wisch.ch

Kirchgemeinden

Katholische Kirchgemeinde

Infos finden Sie unter www.pfarreibruderklaus.ch

Reformierte Kirchgemeinde

Gottesdienst jeden Sonntag um 10 Uhr in der reformierten Kirche Meisterschwanden. Übrige Veranstaltungen siehe auf unserer Website www.kirchweg5.ch

elkona

elektro kontrollen nafzger

- Periodische Kontrollen
- Schlusskontrollen

- Sicherheitsnachweise
- Abnahmekontrollen

...für Ihre Sicherheit

quellenweg 14
tel. 056 667 44 00
info@elkona.ch
raymond nafzger

5616 meisterschwanden
fax 056 667 44 08
www.elkona.ch
natel 079 307 59 67

Diensthabende Apotheke

062 776 19 58

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke unter nebenstehender Telefonnummer.

Leibundgut

Haushaltapparate

Seit 35 Jahren im Raum Seetal für Sie unterwegs!

062 777 27 27



Beratung GUT, Ware GUT, Service GUT - LeibundGUT

freundlich familiärer Kleinbetrieb



Seetalstrasse 193/3

- 5706 Boniswil

- info@haushaltapparate-leibundgut.ch

10

Nichtkommerzielle Vereinsnachrichten sind kostenlos. Kurztex te bis Freitag vor Drucklegung an: info@dorfheftli.ch

11

Eggendampfer



Singen erweitert den Horizont.

Adventssingen der Oberstufe Meisterschwanden 2019

Das alljährliche Adventssingen in einer Schweizer Stadt hat an der Oberstufe in Meisterschwanden unterdessen Tradition. Dieses Mal ging es für die Schüler, Schülerinnen und begleitenden Lehrpersonen nach Luzern. So erlebten sie einen speziell stimmungsvollen letzten gemeinsamen «Schultag» vor den Weihnachtsferien.



Auftritt in Luzern.



Begeisterung auch bei den jüngsten Zuhörern.



Der rote Teppich.



Schulhausfest der KSOS

«Welcome to fabulous Las Vegas», so hiess es am Abend des zweitletzten Tages des vergangenen Schulsesters in der Mehrzweckhalle Eggen. In den letzten Jahren haben sich die drei Schulhausstandorte der Kreisschule Oberes Seetal abwechselungsweise gegenseitig zum «Schulhausfest» eingeladen. Die Reihe war dieses Jahr wieder an



Meisterschwanden. Und so wurde den Gästen unter grossem Einsatz der Schüler, Schülerinnen und Lehrpersonen vor Ort ein mottogerecht unterhaltsames Festprogramm geboten.





Urs Meyer – Der Wald ist seine Leidenschaft

Dreissig Jahre im selben Beruf, am selben Ort. Das schafft man nur, wenn man auch die Leidenschaft dafür besitzt. Er schätzt den Alltag in seinem gewählten Beruf jeden Tag aufs Neue und ist stets mit viel Herzblut dabei. Urs Meyer, Förster im Forstbetrieb Lindenberg, gerät bei den Erzählungen über «seinen» Wald und den respektvollen Umgang mit der Natur, sofort ins Schwärmen.

(fhu) – Im Gespräch spürt man sie definitiv auf Anhieb, die grosse Leidenschaft für den Wald, den Rohstoff Holz und auch das Leben mit den Herausforderungen, welche das Arbeiten in und mit der Natur mit sich bringen.

Denkt man in «Baumjahren», sind dreissig Jahre eigentlich nicht so viel, sagt Urs Meyer. Aber Entwicklungen und Massnahmen zu sehen, welche vor drei Jahrzehnten im Waldgebiet selbst umgesetzt wurden, sei schon ein schönes Gefühl. Der gebürtige Villmerger machte seine Lehre als Forstwart «ennet» der Reuss, im Forstgebiet Stetten/Künten. Nach der Rekrutenschule war er fünf Jahre in Brugg tätig, als er schliesslich 1988 die Försterschule in Lyss antrat. Ab 1990 war er fortan im Forstbetrieb Bettwil/Fahrwangen/Meisterschwanden als Förster tätig. 2011 entstand der Forstbetrieb Lindenberg, welchem seither auch

Sarmenstorf angehört und die Bewirtschaftung von Büttikon und Uezwil übernommen hat. Der Beruf des Forstwarts und auch der des Försters habe sich in all diesen Jahren schon verändert, berichtet Urs Meyer. Die technischen Geräte und Maschinen, welche heute eingesetzt werden, erleichtern den Forstwarten vieles. Von den Förstern, als Leiter eines ganzen Reviers aber, werden für die Bewirtschaftung des Waldes vermehrt organisatorische und administrative Aufgaben verlangt. Vor zwanzig Jahren reichte ein einzelner Tag für die Büroarbeit oder diese wurde nach Feierabend noch erledigt. Da war man als Förster noch hauptsächlich draussen unterwegs. Die Forstbetriebe haben sich an kantonale Gesetzgebungen, Vorgaben aus Naturschutz und Nutzungsplanung sowie an Betriebsplanungen zu halten und haben somit, vergleichbar mit anderen Dienstleistungsunter-

nehmen, klare Ziele zu erreichen. Das wirtschaftliche und ökologische Denken hat somit in diesem Beruf eine grössere Rolle eingenommen. Siebzehn Lernende wurden in den letzten dreissig Jahren ausgebildet, seit rund sechs Jahren jedoch nicht mehr direkt von Urs Meyer. Kompetente Lehrlingsausbilder im Team haben diese Funktion übernommen. Der Rohstoff Holz soll sinnvoll und wieder vermehrt als Alternative zu Kunststoffen eingesetzt werden. So gehört zu den Aufgaben eines Forstbetriebs auch die sinnvolle Vermarktung des Holzes sowie auch die unterstützende Funktion für private Waldbesitzer. Nach wie vor eine spannende und immer wieder interessante Aufgabe, schwärmt der 59-Jährige Familienvater. Die abwechslungsreichen Arbeiten machen den Alltag alles andere als langweilig. Ob Heckenpflege der Ufergebiete, das Bauen von Brücken an Wanderwegen oder das Erstellen eines Spielplatzes mit Stämmen aus dem eigenen Wald freuen ihn, und machen ihn auch stolz. Da der Wald in den letzten Jahrzehnten immer mehr als Naherholungsgebiet genutzt wird, hat auch der Sicherheitsaspekt mehr an Bedeutung gewonnen. Der Wald soll sicher und begehbar sein, was nach stürmischen Naturereignissen oft eine Herausforderung bei den Aufräumarbeiten bedeutet. Bei Waldumgängen und Führungen nutzt er gerne die Gelegenheit, der Bevölkerung den Lebensraum Wald und seine Gegebenheiten näher zu bringen. Aufklärungsarbeit bei Themen wie Altholzinseln, Dauerwald, Nachhaltigkeit und richtigem Umgang zu leisten, sei immer wieder wichtig. Der verantwortungsvolle Umgang mit dem Wald und seinen Bewohnern bedeute schliesslich Zukunft. Man wisse nicht, was die Zukunft bringe, seien es Wetter- und Klimaveränderungen oder die Ausbreitung von Schädlingen oder Krankheiten. Auch was es für den

Wald und vor allem für die Jungbäume bedeutet, wenn der angekündigte Hirsch vermehrt wieder in unseren Gebieten anzutreffen sein wird, ist aktuell ein grosses Thema. Das Wichtigste sei, dass die Handlungen den Nachkommen gegenüber stets vertretbar seien. Bei Sturm «Vivian» im Jahre 1990 war er noch ein junger und unerfahrener Förster, bei Sturm «Lothar» 1999, konnte er jedoch bereits von wertvollen Erfahrungen profitieren. Sein Beruf biete immer wieder neue Herausforderungen und das sei es, was ihm so grossen Spass mache. Die Gestaltung des «Lotharlabyrinths» in Bettwil, bei welchem er über dreissig Arten beschriftete und dafür den vom Sturm entstandenen Pfad genutzt hatte, machte ihm sehr viel Spass. Die Umsetzung und Bewirtschaftung der Waldholzschnitzelheizung machen ihn ebenfalls stolz. Klar bedeute dies auch Aufwand, müsse im Winter doch stets jemand im Pikettdienst sein, aber die ganze Verarbeitungskette vom Baum bis zur Verwertung in der Heizung zu sehen, sei wunderbar.

Wenn Urs Meyer von seiner Freizeit erzählt, ist es nicht erstaunlich, dass ein grosser Teil davon ebenfalls in der Natur stattfindet. Auf der Jagd und auf Reisen beispielsweise. In der Turnhalle ist er beim Volleyballspielen anzutreffen. Für seine Reisen wählt er gerne den Wohnwagen und das Velo. Die Freiheit und die Natur zu erleben ist für ihn das Wichtigste. Vom Norden ist er sehr angetan, so genoss er in der Vergangenheit bereits mehrere Reisen in Skandinavien. Auch von Island schwärmt Urs Meyer. Zu Oberst auf seiner Reisewunschliste stand Finnland. Diese Reise wurde pünktlich zu seinem 30-jährigen Berufsjubiläum, gemeinsam mit seiner Frau, am 1. Februar angetreten. Er hoffte im Vorfeld, dass sich der grosse Wunsch, die Polarlichter mit eigenen Augen zu sehen, auch erfüllen wird.



Meitlisonntag-Umzug: «Olympiade voll verrückt»

Bei schönstem Wetter und mit zahlreichen Zuschauerinnen und Zuschauer konnte der Umzug Anfang Januar durchgeführt werden. Alle vier Jahre findet ein solcher zu einem ausgewählten Motto statt und dazu werden passend geschmückte Wagen präsentiert.

(dhe) - Einmal im Jahr, für drei Tage und immer Anfang Januar, übernehmen die Frauen und Meitli das Zepter, als Dank für ihr damaliges Eingreifen im zweiten Villmergerkrieg 1712. Durch ihren beherzten Einsatz verhalfen die Frauen den Bernern zum Sieg und somit werden seit 307 Jahren die «Meitlisonntage» als wichtiger Anlass gefeiert. Alle vier Jahre findet zusätzlich an den «Meitltagen» am Sonntagnachmittag ein Umzug statt. Angeführt wird dieser traditionell von den Tam-

bourinnen, gefolgt von historischen Gruppen und zehn geschmückten Wagen, in Begleitung von kunterbuntem Treiben. Nur die Frauen und Mädchen dürfen an diesem Umzug teilnehmen. Die Männer sind am Umzug nur als Fuhrleute und Musikanten zugelassen. Dieses Jahr zog eine «voll verrückte Olympiade» von Fahrwangen nach Meischtli und begeisterte das ganze Publikum mit seiner farbenprächtigen Aufmachung. Mit nicht ganz alltäglichen «Olympiadisziplinen» präsen-

erten die beiden Vereinigungen, Meitlisonntag Meisterschwanden und Meitli-Sonntag Fahrwangen, ihre aufwendig gestalteten Verkleidungen und Ideen, welche super umgesetzt waren. Alles hatte an diesem Sonntagnachmittag gepasst und die ganze Aufmerksamkeit galt dem herrlichen

Umzug und dem grossen Engagement der Mädchen und Frauen aus Meischtli und Fahrwangen. Ein toller Anlass und bereichernder Augenschmaus mit lustigen Einlagen, dank dem starken Einsatz von vielen Mädchen und Frauen aus der Region.



30
SEIT ÜBER
30 JAHREN

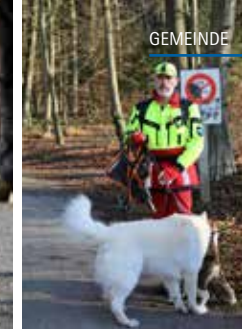
DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.
www.wernli-immo.ch

Verkaufsmandate
Kauf und Verkauf von Liegenschaften
5502 Hunzenschwil
Telefon 062 897 29 04

wernli immobilien 



Die Hundestaffel macht sich gemeinsam mit Bettina Stähli vom Samariternverein Seengen auf den Weg.



Daniel Tschudin mit seinem Hund Riley.

Wir führen Sie nicht auf's

Glatteis



marzohl
WERBETECHNIK

5734 Reinach | www.marzohl.ch

Heizung

Brennerservice

Sanitär

Bereuter Haustechnik ^{AG}

Boniswilerstrasse 10
5707 Seengen
Tel. 062 777 18 13

info@bereuter-haustechnik.ch
www.bereuter-haustechnik.ch
Tel. 056 622 32 28

Mantrailing – Viel mehr als ein Hundesport

Das Einsatz-Mantrailing (man = Mann/Mensch, trailing = folgen/verfolgen) wird von zivilen Personen, der Polizei oder zivilen Tier-Suchorganisationen betrieben. Mit ihrem enorm ausgeprägten Geruchssinn und viel Training besitzen Hunde die grossartige Fähigkeit, die Fährte nach vermissten Personen über weite Distanzen in nahezu jedem Gelände zu verfolgen.

(fhu) – Zwei vermisste Personen, eine davon weiblich, 37-jährig, leicht alkoholisiert und ein 64-jähriger Mann mit bekannten Herzbeschwerden, ebenfalls leicht alkoholisiert, werden nach einer Feier in der Waldhütte seit Freitagabend vermisst. So lautete das Übungsszenario für die Einsatzübung von Sonntag, 19. Januar. Die Aufgabe für die Suchhunde war somit klar definiert. Zwei vermisste Personen auf einer 38 Stunden alten Fährte zu finden. Die Einsatzausbildung kann rund drei Jahre dauern. Das Vertrauen zwischen Hund und Halter, genaue Kenntnisse und die Freude daran, gemeinsam erfolgreich ans Ziel zu kommen, ha-

ben beim Mantrailing höchste Priorität. Auf Grund von Wetterbedingungen, Luftströmungen und Temperaturschwankungen werden die Geruchspartikel, welche jeder Mensch oder jedes Tier auf seinem zurückgelegten Weg hinterlässt, oft auch einige Meter weggetragen. Die Hunde folgen stets dem frischesten Geruch und verfolgen diese Spur. Die körperliche Fitness des Hundehalters, Kenntnisse im Sanitätswissen und das Verständnis von Wetter- und Windlagen sowie psychische Belastbarkeit, sind für den Hundehalter enorm wichtig. Für unvorhergesehene Situationen müssen Hundehalter und Hund stets gewappnet sein.



Der Meisterschwandner Daniel Tschudin erklärte das Szenario und teilte die Hundeführer, gemeinsam mit den anwesenden Samaritern aus Seengen, für diese Übung in zwei Gruppen ein.



Die Suche der Hunde war erfolgreich, nach über drei Stunden konnten die Figuranten am Ziel kompetent erstversorgt werden.

seetal Jugendchor

eine reise durch die zeit

10 JAHRE

Reserviere den **18. April 2020** für das grosse **Galakonzert**
um 19.30 Uhr im Löwensaal Beinwil am See.

Platzgenaue Reservation ab 1.3.2020 unter eventfrog.ch >
Galakonzert Jugendchor Seetal; Abendkasse ab 18:30 Uhr.

Für einen guten ersten, zweiten und dritten Eindruck.

N Line



5 JAHRE
WERKSGARANTIE KM
UNLIMITIERT *

Entdecken Sie unsere N Line-Modelle:
i30, New Tucson und i30 Fastback.

HYUNDAI

* Die europäische Hyundai 5-Jahre-Werksgarantie ohne Kilometerbeschränkung gilt nur für Fahrzeuge, welche ursprünglich vom Endkunden bei einem offiziellen Hyundai-Partner (in der Schweiz und dem Europäischen Wirtschaftsraum) erworben wurden, entsprechend den Bedingungen im Garantiedokument. Mehr Infos auf hyundai.ch/garantie

Garage Gut

Garage Gut
5616 Meisterschwanden,
www.hyundai-swiss.ch

Ferien(s)pass vom 6. bis 18. April 2020



(Eing.) – Die einzelnen Anlässe könnt Ihr schon jetzt auf unserer Homepage www.ferienpass-5616.ch einsehen. Das vollständige Programm sowie das Anmeldeformular werden ab Freitag, 14. Februar 2020 auf www.ferienpass-5616.ch veröffentlicht. Für Mitglieder steht die Anmeldung schon ab Samstag, 15. Februar 2020 bereit. Anmelden kann man sich bis am 01. März 2020.

Die Arbeitsgruppe Ferienpass vom Elternverein Meisterschwanden/Tennwil hat sich eingesetzt,



viele verschiedene Anlässe auf die Beine zu stellen, welche in den beiden Frühlingsferienwochen besucht werden können. Ob man sich aus einem Raum befreien muss, oder gemütlich in der Kutsche sitzt, die Welt neu im Wald erforscht, bei Coca-Cola den Einblick hat oder vieles Andere, welches man entdecken kann. Schaut doch rein und nutzt die Gelegenheit Neues auszuprobieren, Bekanntes wieder einmal zu machen oder einfach einige Ferienstunden mit «Gspändli» zu verbringen.

Hallwilersee
Treuhand
AG

Steuer-
erklärung
2019

Thomas Kaufmann

Hallwilersee Treuhand AG
Lindenmattstrasse 9
5616 Meisterschwanden

dipl. Treuhandexperte

www.hallwilerseetreuhand.ch
info@hallwilerseetreuhand.ch
077 533 62 55

Wir optimieren Ihnen die Steuern, Sie profitieren von unserem Expertenwissen!

Überlassen Sie die Steuererklärung 2019 der Hallwilersee Treuhand AG.

Fragen Sie uns für eine Offerte an:
info@hallwilerseetreuhand.ch

Für den schönsten Tag
im Leben.

manger 

Mode und Stil

Hauptstr. 48, Reinach



Beda Hafner

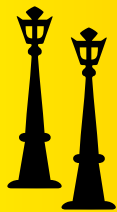
Bau- + Kunstschlosserei

Metallbau

5617 Tennwil

056 667 29 15 • 079 631 06 32

hafnerbeda@bluewin.ch



Balance-Familie: Über 300 strahlende Gesichter

In den Genuss eines besonderen Dankeschöns kamen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Balance Familie AG mit ihren sechs Gastbetrieben Anfang Jahr. Mit einem rauschenden Fest wurde ihnen für den tollen Einsatz in einem erfolgreichen Geschäftsjahr 2019 gedankt.

(Eing.) – Die Balance Familie AG – zu ihr gehören das Seerose Resort & Spa in Meisterschwanden (AG), das Bad Bubendorf Hotel in Bubendorf (BL), das Sonne Seehotel in Eich (LU), das Bad Ramsach Quellhotel in Läuelfingen (BL), das Seeblick Höhenhotel in Emmetten (NW) und die Mürset Restaurants in Aarau (AG) – bedankte sich in Folge eines erfolgreichen Geschäftsjahres 2019 bei allen ihren Mitarbeitenden mit einem rauschenden Fest am Abend des 5. Januar 2020. Gefeierte wurde unter dem Motto «Alpenschick» in den Räumlichkeiten des Seeblick Höhenhotel in Emmetten bei Gastgeber Philippe Amstutz. Unternehmer Felix Suhner bedankte sich in seiner kurzen Ansprache bei allen

Gastgebern und ihren Teams für ihre erbrachten Leistungen und das grosse Engagement, welches sie täglich in ihren Betrieben einbringen. Ein besonderer Dank ging an seine Frau Rhéane, welche ihn in seinem Tun tatkräftig unterstützt. Anschliessend wurde es eng im Seeblicksaal für das gemeinsame Gruppenfoto. Über 300 Mitarbeitende durften sich am Abend selbst als Gäste fühlen und wurden vom herzlichen Team des NIDAIR Restaurant Ennetbürgen kulinarisch verwöhnt. DJ Muiri heizte im Saal ein und brachte die Menge zum ausgelassenen Tanzen. Im Aussenzelt konnten Fondue und Fackelspiess genossen und beim traditionellen Nageln die Geschicklichkeit unter Beweis gestellt werden.

062 771 46 67

5712 Beinwil am See

www.seetalergartenbau.ch

seetaler gartenbau ag

Ihren Garten pflegen wir gerne rund ums Jahr.
Auf Abruf oder im Jahres-Abo.



Nach dem Jahreswechsel ist vor der Steuererklärung...

Auch in diesem Jahr sollte dem Thema **Steuererklärung und Mahngebühren** im Kanton Aargau Beachtung geschenkt werden.

Für Mahnungen nicht rechtzeitig eingereichter Steuererklärungen werden neu Gebühren erhoben. Die Gebühr für die erste Mahnung beträgt CHF 35.–, für die zweite Mahnung CHF 50.–. Sparen Sie sich diese Gebühren, indem Sie die Fristen beachten und rechtzeitig Fristverlängerungen beantragen. Wir kümmern uns gerne darum.

Ist Ihnen Ihre Zeit zu wertvoll um sich jedes Jahr mit Ihrer Steuererklärung herumschlagen zu müssen und ständig neue Merkblätter durchzulesen? Oder möchten Sie schlicht Ihre Steuersituation von Spezialisten überprüfen lassen? Dann wenden Sie sich an unser Hypi-Steuersteam.

Unsere Steuerspezialisten erledigen das gerne für Sie!

Die Spezialisten des Steuerteams der Hypothekbank Lenzburg verfügen über langjährige berufliche Erfahrung aus der Steuer- und Rechtsberatung und bringen diese kompetent im Rahmen des Hypi-Steuerservices ein.

Das und mehr bietet Ihnen der Steuerservice der Hypi:

- Steuererklärungen für Privatpersonen
- Prüfen der Steuerveranlagung und **Unterstützung bei Unklarheiten**; Unstimmigkeiten, Einsprachen und **Selbstanzeigen**
- **Grundstückgewinn**-Steuererklärung
- Steuerberatung bei **Renovationen**; Grundstückkauf oder -verkauf
- Überprüfen Ihrer Steuersituation bei **Konkubinät; Heirat, Trennung**
- Überprüfen Ihrer Steuersituation bei **Erbschaft / Schenkung**
- Steuerplanung bei vorzeitiger **Pensionierung**; Einkauf Vorsorge

Vereinbaren Sie mit unseren Steuerspezialisten einen Termin. Vertrauen Sie auf unser Fachwissen und unsere Erfahrung und kontaktieren Sie uns:

Steuersteam der Hypi
062 885 17 18
steuern@hbl.ch

Passivrauchen

Am 01. Mai 2010 trat das Bundesgesetz und die Verordnung zum Schutz vor Passivrauchen in Kraft. Im Grundsatz ging es darum, die nichtrauchenden Personen vor den rauchenden Personen in öffentlich zugänglichen Räumen zu «schützen» und somit ein Passivrauchen zu verhindern. Dieser Grundsatz wurde in Art 1 des Bundesgesetzes zum Schutz vor Passivrauchen wie folgt verankert:

¹ Dieses Gesetz regelt den Schutz vor Passivrauchen in geschlossenen Räumen, die öffentlich zugänglich sind oder mehreren Personen als Arbeitsplatz dienen.

² Öffentlich zugängliche Räume sind insbesondere:

- a) Gebäude der öffentlichen Verwaltung;
- b) Spitäler und andere Gesundheitseinrichtungen;
- c) Kinderheime, Altersheime und vergleichbare Einrichtungen;
- d) Einrichtungen des Straf- und Massnahmenvollzugs;
- e) Bildungsstätten;
- f) Museums-, Theater- und Kinoräumlichkeiten;
- g) Sportstätten;
- h) Restaurations- und Hotelbetriebe (einschliesslich nichtlandwirtschaftlicher Nebenbetriebe nach Art. 24b des Raumplanungsgesetzes vom 22. Juni 1979) unabhängig von kantonalen Bewilligungserfordernissen;
- i) Gebäude und Fahrzeuge des öffentlichen Verkehrs;
- j) Verkaufsgeschäfte und Einkaufszentren.

³ Auf private Haushaltungen ist dieses Gesetz nicht anwendbar.

Im Gesetz wurde unter anderem auch verankert, dass in Restaurationsbetrieben sogenannte «Fumoirs» eingerichtet werden können. Dasselbe gilt auch für Fabrikationsbetriebe und bei Veranstaltungen in geschlossenen Räumen. Vor Einführung des Gesetzes gab es vermehrt Diskussionen. Insbesondere hatten viele das Gefühl, dass die Raucher bevormundet werden. Zwischenzeitlich hat man sich aber an das Bild vom Raucher im Freien (z.B. vor dem Restaurant oder dem Einkaufszentrum) gewöhnt. Ebenso gab es Befürchtungen, dass die Polizei «Jagd» auf rauchende Personen macht, die sich nicht an das Gesetz halten. Diese Befürchtung zerschlug sich aber, insbesondere deshalb, weil diese Übertretung nicht mit einer einfachen Busse sanktioniert werden konnte, sondern in einem Strafverfahren abgehandelt werden musste, welches hohe Kosten auslöste.

Mit der Revision des Ordnungsbussengesetzes per 01.01.2020 hat sich dies aber nun geändert. Zukünftig ist es möglich, dass das Rauchen in öffentlich zugänglichen Räumen mit einer Ordnungsbusse in der Höhe von Fr. 80.00 gebüsst werden kann. Voraussetzung ist aber, dass die Übertretung von einem Polizeiorgan selber festgestellt werden muss.



Jass-Kurs

Verkehrsverein
Meisterschwanden / Tennwil

| | |
|-------------------------------------|--|
| Kursbeginn | Dienstag, 11. Februar 2020 um 19.00 Uhr. Der Kurs findet an fünf Dienstagabenden von 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr statt. (11. + 18. Februar 2020 sowie 3. + 10. + 17. März 2020) |
| Kursort | Landgasthof Löwen, Hauptstrasse 4, 5616 Meisterschwanden |
| Kursgeld | Der Kurs ist gratis. Getränke werden vom Verkehrsverein offeriert. |
| Teilnehmer | Jassinteressierte Einwohner von Meisterschwanden und Tennwil. Schülerinnen, Schüler und Erwachsene. |
| Kursziel | Sie erhalten die Jassgrundlagen, um an der Dorfjass-Meisterschaft teilzunehmen und jederzeit in einer geselligen Jassrunde mithalten zu können. |
| Jasskarten | Es kann mit deutschen oder französischen Karten gespielt werden. |
| Kursleiter Auskunft Anmeldung | Herbert Müller Oberfeldstrasse 5 5616 Meisterschwanden Telefon: 056 667 26 92 E-Mail: jass.meisterschwanden@gmail.com |
| Veranstalter | Verkehrsverein Meisterschwanden / Tennwil |

Die Dorfjassmeisterschaft findet am 21. März 2020 im Hotel Delphin Meisterschwanden statt!

kinderapotheke

Schneespass – nicht immer ohne Folgen



Winter! Schnee und Sonnenschein locken uns hinaus auf die Ski- und Schlittelpiste. Welchen Spass macht es, die Hänge hinunter zu sausen! Doch nicht immer gelingt die Kurve und der Schlitten will nicht dahin, wo wir gerne wollen. Schnell landen wir dann auf dem mehr oder weniger harten Untergrund. Es muss ja nicht gleich etwas gebrochen sein, aber Prellungen und blaue Flecken sind auch schmerzhaft und unangenehm.

Was wir dann als erstes machen sollten, ist, die betroffenen Stellen zu kühlen, vielleicht sogar direkt vor Ort mit dem Naheliegendsten, dem Schnee, in den wir gerade gefallen sind. Daheim helfen kühlende Umschläge oder Gele, vorzugsweise mit Arnica oder Heparin, die die Schwellung oder den Bluterguss besser zum Verschwinden bringen. Unterstützend können dabei auch entzündungshemmende Medikamente wirken. Wichtig ist jetzt auch, Pause zu machen und dem geschundenen Körperteil Ruhe zu gönnen. Wenn Hand oder Fuss betroffen sind, sollten diese hoch gelagert werden, damit die Schwellung besser abklingen kann. Ist nicht klar, ob eine ernsthafte Verletzung dahinter steckt, muss zwingend ein Arzt zur Abklärung aufgesucht werden.

Präventiv gilt es, auf eine gute Ausrüstung zu achten. Dazu gehören beim Schlitteln mit Kindern ein Helm, festes Schuhwerk, warme Handschuhe und eine Schnee- oder Sonnenbrille. Aber auch die gut zusammengestellte und aktuelle Haus- oder Reiseapotheke sollte griffbereit sein. Lassen Sie diese einmal pro Jahr durch eine Fachfrau in Ihrer TopPharm Apotheke überprüfen, damit Sie im Bedarfsfall alles Notwendige zur Hand haben und sich auf wirksame Arzneien verlassen können. Sollten Sie noch keine Hausapotheke besitzen, stellen wir Ihnen gerne ein auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittenes Sortiment zusammen – übrigens in der praktischen roten TopPharm-Apotheken-Tasche!

Im Falle eines Falles kümmern wir uns in Ihrer *kinderapotheke* gerne um Ihr verletztes Kind – und natürlich auch um Sie.



Sabine Brentrup, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke
zertifizierte medinform-kinderapotheke

15. Dorfjassmeisterschaft

Meisterschwanden / Tennwil

21. März 2020



Hotel Delphin, Meisterschwanden

Samstag, 21. März 2020

Start um 13.30 Uhr (pünktlich)
Standblattausgabe ab 13.00 Uhr
Parkplatz vor Ort

| | |
|----------------------|--|
| Teilnehmer | Könner und auch weniger Geübte, Schüler, Jugendliche und Erwachsene. |
| Startgeld | Der Einsatz beträgt Fr. 30.00 (Jugendliche gratis) Ein Nachtessen ist im Preis inbegriffen! Personen ohne Voranmeldung bezahlen Fr. 35.00. |
| Gespielt wird | Einzel-Schieber mit Obenabe und Undenufe. Die Spieler werden ausgelost. Es kann mit deutschen oder französischen Karten gespielt werden. Eigene Kategorie für Schüler/Jugendliche. |
| Preise | Jeder Teilnehmer erhält einen Preis! |
| Anmeldung / Auskunft | Herbert Müller, Oberfeldstrasse 5, 5616 Meisterschwanden Telefon: 056 667 26 92, E-mail: jass.meisterschwanden@gmail.com |
| Anmeldefrist | 15. März 2020 |
| Veranstalter | Verkehrsverein Meisterschwanden / Tennwil |

Name: Vorname:

Adresse:

Datum: Unterschrift:

Karten: deutsch französisch Kategorie: Schüler

Hypothyreose Hund

«Wollen Sie denn unseren Hund vergiften?» ist die vorwurfsvolle Frage des Kollegen aus der Humanmedizin, welcher mich am Telefon sprechen will. «Natürlich nicht», denke ich mir und rufe schon mal das Patientendossier auf den Bildschirm. Beim älteren Hund des Anrufenden hatten wir im Blutuntersuch eine Schilddrüsenunterfunktion festgestellt und der Besitzerin das Medikament für die Behandlung ihres Hundes mitgegeben. «Wieso denken Sie, dass etwas nicht stimmt?», frage ich den Arzt am Telefon. «Na, das Medikament, welches Sie unserem Hund verschrieben haben, ist doch zehnfach überdosiert, da haben Sie sicher einen Kommafehler gemacht bei der Berechnung».



Bildnachweis: Bild von Sonja Kalee auf Pixabay.

Im Moment stutze ich, denn Fehler passieren überall und wir sind immer offen für kritische Begleitung und Fragen seitens der Besitzer, wenn etwas nicht klar ist. Ich rechne schnell nach und konsultiere zur Sicherheit auch die Pharma-Website. «Meiner Meinung nach sollte alles korrekt sein», sage ich und rechne die Dosierung laut nach. Schliesslich stellt sich heraus, dass für die Behandlung der Schilddrüsenunterfunktion beim Menschen mit einer viel tieferen Dosis begonnen wird. Selbst voll ausdosiert würde die Thyroxin-Menge zur Behandlung eines Menschen nur gerade für einen 10 kg schweren Hund ausreichen. Interessant, wie identische

Krankheiten bei verschiedenen Spezies anders behandelt werden. Somit hatte auch ich wieder etwas über die Humanmedizin gelernt.

Die Schilddrüsenunterfunktion (Hypothyreose) ist eine recht häufige Erkrankung beim älteren Hund. Durch den Hormonmangel scheint der Hund unmotiviert, müde, hat Haarverlust, sucht warme Orte auf und nimmt oft an Gewicht zu. Das Hormon ist für die Steuerung vieler Stoffwechselvorgänge verantwortlich, quasi der hormonelle Motor des Körpers, und somit können die Symptome auch sehr mannigfaltig sein.

Der Blutuntersuch beweist oder widerlegt dann aber immer die Verdachtsdiagnose und bereits wenige Wochen nach Beginn der Substitution zeigt sich der Therapieerfolg beim Hund. Durch weitere Bestimmungen des Thyroxin-Spiegels in der Folge wird dann die optimale individuelle Dosierung für jeden Hund bestimmt, welche er dann lebenslang einnehmen muss.

Autor:

Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. Küng, 6215 Beromünster



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

Massimo Rocchi
Live
20. Feb. | 20.00 Uhr



Ingo Oschmann
Hand drauf!
29. Feb. | 20.00 Uhr



Paldauer | Linda Fäh | Stefan Roos
Saalbaustadt
7. März | 20.00 Uhr



Rob Spence
Best of
13. März | 20.00 Uhr



Schreiber vs. Schneider
Endlich erwachsen!
22. März | 11.00 Uhr



Mit freundlicher
Unterstützung von:

ews
LocalPower

Hotel & Restaurant
zum Schleggen



peka

ABFALLSYSTEM
OEKO®

Mit dem neuen, patentierten Spannsystem
wechseln Sie den Abfallsack mit Freude!
Das System ist in diversen Breiten und
Eimerkombinationen erhältlich.



WWW.PEKA-SYSTEM.CH

Clevere Innovationen in Schweizer Qualität seit 1964

ZOC Wynental

Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

Was man mit einem Kniegelenkersatz beachten muss

Nach der Implantation eines künstlichen Gelenkes verbleibt man meist ca. 1 Woche im Spital. Während dieser Zeit wird das neue Kniegelenk auf einer Bewegungsschiene mobilisiert, zudem wird das Kniegelenk durch die Physiotherapie geübt, was auch nach der Entlassung weitergeführt wird. Das implantierte Kniegelenk ist stabil und kann prinzipiell sofort belastet werden. Das Verheilen der Haut und der durchtrennten Weichteilstrukturen macht jedoch eine Teilbelastung von etwa 40 kg für 3 bis 4 Wochen empfehlenswert, d.h. so lange läuft man an Gehstöcken.

Die vom Spital verordneten Medikamente sollten die ersten Wochen eingenommen, danach langsam abgesetzt werden. Aber auch später darf es ab und an Schmerzen geben, weshalb immer Schmerzmittel verfügbar sein sollten. Die 1. Kontrolle erfolgt beim operierenden Arzt im ZOC Wynental nach 2 Wochen zur Entfernung des Nahtmaterials. Die 2. Kontrolle wird nach 6 Wochen, die 3. nach etwa 12 Wochen durchgeführt. Das Knie ist für etwa 6 Monate etwas geschwollen und überwärmt, die Muskulatur muss erst wieder aufgebaut werden.

Insgesamt sind die Ergebnisse nicht ganz so gut, wie beim künstlichen Hüftgelenk. Den allermeisten Patienten kann man jedoch gut helfen. Ich erkläre meinen Patienten immer, ein künstliches Knie implantiert man nicht, um statt 2 Stunden danach 6 Stunden bergwandern zu können, sondern weil man es im täglichen Leben trotz Schmerzmittel nicht mehr aushält.

Das Ziel ist ein beschwerdearmes Kniegelenk, welches im Alltag gut funktioniert. Im Gegensatz zum künstlichen Hüftgelenk spürt man das künstliche Kniegelenk immer etwas. Patienten beschreiben dies häufig so, als trügen sie eine Art Bandage.

Aber auch Sport ist mit einem künstlichen Kniegelenk möglich. Richtig dosiert kann er zu einem guten Ergebnis beitragen. Optimal ist beispielsweise Velofahren. Auch Schwimmen, Langlauf, Nordic Walking, Golf sind meist gut möglich. Zu vermeiden sind sog. high-impact-Sportarten, d.h. kniebelastende Sportarten mit schnellen Rotationsbewegungen. Skifahren ist ungünstig, aber unter gewissen Voraussetzungen möglich.

Wichtig zu beachten:

Vor zahnärztlichen Behandlungen sollte ein Antibiotikum etwa 1 Stunde und dann nochmals etwa 8 Stunden danach eingenommen werden. Dies gilt nicht für die Zahnreinigung.

Auch vermeintlich problemlose Weichteilinfekte wie Abszesse, entzündete, eingewachsene Zehennägel oder ähnliches sollten konsequent antibiotisch behandelt werden, um eine Streuung der Erreger im Körper zu verhindern. Diese setzen sich leider genau auf Fremdkörper, wie ein künstliches Gelenk und verursachen so einen Protheseninfekt, sozusagen der Super-GAU für ein künstliches Gelenk.

Dr. med. Michael Kettenring

pflege privat gmbh –
Zu Hause besser Leben

Wenn es selber nicht geht, helfen wir Ihnen aktiv täglich mit **Pflege und Betreuung rund um die Uhr**. Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde **rechnet direkt mit der Krankenkasse ab**.

pflegeprivat gmbh
Seetalstrasse 37
5708 Birrwil

Tel. 062 772 18 18
info@pflegeprivatgmbh.ch
www.pflegeprivatgmbh.ch

Buba sagt: Ich bin doch auch noch da, meine Hilfe zählt!



Yoga by Gisela

Hatha Yoga in Meisterschwanden
Yoga für jedes Alter, Anfänger und Fortgeschrittene.

Die Zeit für gute Vorsätze ist immer richtig. Lass dich überraschen und komm vorbei für eine unverbindliche Yoga-Schnupperlektion. Anmeldung unter 079 512 66 02

Neue Kurse:
Montag: 18.00 – 19.15 Uhr
19.30 – 20.45 Uhr
Dienstag: 09.00 – 10.15 Uhr
Mittwoch: 18.00 – 19.15 Uhr
19.30 – 20.45 Uhr

Gisela Hollenstein
Hauptstrasse 17
5616 Meisterschwanden
wellness-coach@bluewin.ch

 **Martinas**
UMZUG | REINIGUNG | LAGER

Martinas GmbH | Industriestrasse 6 | 5604 Hendschiken
www.martinas.ch | info@martinas.ch | 056 667 16 26

Mal- und Kreativtherapie
für Kinder und Erwachsene

- Diplomierte Maltherapeutin kann mithelfen Ihre Seele frei zu machen
- Blockaden und Probleme lösen, Gefühlen freien Raum zu verschaffen, zulassen und loslassen
- Zeit für Kreativität in einer Welt voller Technik
- Termine nach Vereinbarung

Diana Heiz, Marktstrasse 6a, 5614 Sarmenstorf
078 769 46 24, diana.heiz@gmail.com

Für den Auftritt Ihres Märchenprinzen

«Und was tut die Prinzessin, nachdem der Prinz ihr das Leben rettete?» Diese Frage aus dem bekannten Film «Pretty Woman» muss natürlich jede Frau selber beantworten. Aber immerhin können wir der Braut anbieten, uns um das Äussere ihres Märchenprinzen zu kümmern. Und wenn Sie uns verraten, wie das Kleid für den schönsten Tag Ihres Lebens aussieht, suchen wir den passenden Anzug für Ihren Ehemann. Der Gutschein für seine Liebste, den wir heimlich in die Tasche stecken, wird eine zusätzliche Überraschung sein.



(Eing.) – Trägt die künftige Ehefrau ein Hochzeitskleid in Ivory, passen Beige und das frische Hellblau perfekt dazu. Und die Frage, ob der schwarze oder tief mitternachtsblaue Anzug in Slimline tatsächlich zum Hauptrenner dieser Saison wird, können wir getrost offen lassen. Viel wichtiger ist, dass schliesslich alles harmonisch ist. Daher gestalten wir das festliche Outfit mit unseren Kunden gemeinsam und setzen mit Westen, Kravatten, Fliegen und Einstecktüchern die richtigen Akzente.

Bei Manger-Mode nahmen wir auch den Wunsch vieler Männer auf, ihren neuen Lieblingsanzug nach der Hochzeit weiterhin tragen zu können. Daher führen wir nebst feierlichen Anzügen auch

Modelle, die sich ohne Gilet und mit frechem Printhemd auch an einem anderen Fest tragen lassen. Denn ein schöner Anzug soll weder im Schrank verstauben, noch ein Vermögen kosten. Für Männer mit Begleit- und Nebenrollen ist das auch eine gute Nachricht. Und für Frauen, die der Braut nicht in der Sonne stehen und trotzdem bewundernde Blicke auf sich ziehen wollen, haben wir natürlich ebenfalls festliche Kleidchen mit Stil. Kommen Sie vorbei! Das Manger-Mode-Team freut sich auf die jungen, selbstbewussten Männer und ihre lieben Partnerinnen.

PS: Unsere Anzugs-Marken: Tziacco, Carl Gross und CG Club of Gents



Das Createam mit Chorleiterin Sonja Küpfer (hinten Mitte).



«Chorvater» Ernst Meier begrüßte die Teilnehmer des Info-Abends.

Jugendchor Seetal ist ins Jubiläumsjahr gestartet

Der Erfolg in Sachen Chorgesang und nachhaltiger Jugendarbeit hat einen Namen: Jugendchor Seetal. Das Chorprojekt, das 2011 unter dem Titel «Ein Traum geht in Erfüllung» gestartet wurde, feiert in diesem Jahr sein 10-Jahr-Jubiläum. «Reise durch die Zeit» heisst das jüngste Programm, welches mit ganz vielen Rosinen aus den vergangenen neun Jahren gespickt sein wird.

(tmo.) – Es war wieder perfekt angerichtet für den Info-Abend in der Turnhalle in Seon: Lametta, Partyballone, das mit Gold ausgestaffierte Jugendchor-Team und die mit Bildern vergangener Konzerte geschmückten Infostände stimmten auf die bevorstehende Jubiläumsausgabe mit dem Höhepunkt, dem Galakonzert vom 18. April 2020 im Löwensaal in Beinwil am See, ein. Zuerst gab es für die 61 Jugendlichen aber Informationen aus erster Hand. Den Auftakt machte Chorvater Ernst Meier, der mit dem gemeinsamen «Zige, zage, hoi, hoi, hoi» das Stimmungsbarometer gleich zu Beginn auf Jugendchor-Level anhob. Neben den für die Teilnehmer wichtigen Informationen, bedankte er sich unter anderem bei den Verantwortlichen, den vielen Helferinnen und Helfer für ihren wieder unermüdlichen Einsatz. Selbstverständlich wurden auch die Sponsoren in den Dank eingeschlossen. «Das Budget ist mittlerweile auf stattlich 140 000 Franken angewachsen», wie Meier sagte. Dass die

Vorbereitungen in vollem Gange sind, bestätigte auch Sonja Küpfer. Die Liederauswahl ist längst getroffen und alle Songs seien bereits eingesungen. Das Publikum darf sich bereits jetzt auf ein «Best of» freuen, das es in sich hat. Gross war deshalb auch die Spannung bei den Jugendlichen, als sie das Songbook fassen konnten. Der Info-Abend wurde auch dazu genutzt, um einen Kurzfilm zu präsentieren. Mit diesem will man neue Helfer, kreative Köpfe, Betreuer usw. mit dem Jugendchor-Virus infizieren. Ein Info-Abend diesbezüglich findet am 26. Februar um 20.00 Uhr im Seehotel Hallwil statt.



CHAARTS Chamber Artist: «Morgenstimmung»



(Eing.) – Nach dem umjubelten Konzert mit Maurice Steger im Herbst im Löwensaal, kommen die CHAARTS gerne wieder nach Beinwil in die inzwischen gut etablierte Löwenkonzert-Reihe zurück. Sie bringen die vielleicht populärste Musik aus dem Norden Europas mit, die je geschrieben wurde: Ungläubig staunend registrierte Edvard Grieg den Siegeszug seiner Musik zu «Peer Gynt» um die Welt. Musik kann so erfolgreich werden, dass dieser Umstand selbst ihrem Erfinder unheimlich wird. Denn Griegs fulminantestes Erfolgstück war gleichzeitig auch sein grösstes Sorgenkind. «Das anzuhören kann ich aber selbst nicht ertragen, denn es klingt derart nach Kuhmist, nach Norwegertum und Sich-selbst-genug-Sein!» Komponisten müssen ihre «Kinder» ja nicht lieben, die ganze Welt tut es an ihrer statt und mit Recht! In einer

Neuinstrumentierung für ein grosses Kammerensemble folgt CHAARTS einer Tradition die Suiten zu arrangieren, die bereits unmittelbar mit ihrer Veröffentlichung 1891 begann und den Erfolg von Peer Gynt nur noch vergrösserte. Ungebrochen ist auch die Popularität von Schuberts Oktett, das beinahe eine Sinfonie ist und den Hörer in das romantisch-sehnsüchtige Wien der Biedermeier-Zeit führt, voll Poesie, Heurigen-Seligkeit und stürmisch klingenden Naturbildern.

Edvard Grieg: Peer Gynt Suite Nr. 1 und Nr. 2
Franz Schubert: Oktett für Klarinette, Horn, Fagott und Streicher, F-Dur D 803

Tickets: loewenkonzerte.ch oder 062 834 70 00
CHF 36/40/46

Min Metzger. Mis Dürrenäsch. Mini Chonde. Mini Gschicht. Mini Lüüt. Min Chor. Min Fuessballclub. Mis Omfäld. Min Erfolg. Min Murer. Mis Böju. Min Märt. Mis Läbe. Mis Gondischwiu. Min Bruef. Mini Schuel. **062 765 60 00**. Mis Seenge. Mini Chele. Mis Jodlerhörli. Min Wald. Mis Haubu. Min Gwärbverein. Mini Schötze. Mis Meisti. Mini Dameriege. **dorfheftli.ch**. Mini Kultur. Mini Landfraue. Mis Gwärb. Mis Zetzbu. Mis Lüpu. Mis Seetal. Min Gartebauer. Min See. **info@dorfheftli.ch**. Min Sanitär. Mis **Rinach**. Mini Waldhütte. Mini Praxis. Mini Badi. Mis Schongau. Min Sportplatz. Mini Bastelgroppe. Mis Boniswil. **Baselgasse 6a**. Min Jäger. Min Chleiderlade. Min Garte. Mis Mänzike. Min Hockeyclub. Mini Gugge. Min Dachdecker. **Mini Ziitig**.

S T I F T U N G

GÄRTNERHAUS

INTEGRATIONSZENTRUM

E I G E N W E R K

Eigenwerk

Bärenplatz 1

5615 Fahrwangen

056 676 74 80

www.gaertnerhaus.ch

eigenwerk@gaertnerhaus.ch



**VALENTINSTAG: GESCHENKE MIT
SOZIALEM MEHRWERT**

Mit dem Kauf unserer Eigenprodukte unterstützen Sie die Arbeit mit Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen.

Mehr Infos finden Sie auf www.gaertnerhaus.ch.



**Leben ohne Rückenschmerzen bedeutet
Lebensqualität!**



Kostenfreier Publikumsvortrag:

Montag, 17. Februar 2020, 19 Uhr

Referent: Dr. Lucio Carlucci

Anmeldung telefonisch oder via E-Mail (auch kurzfristig möglich).

MEDITOPCENTER | Schulstrasse 9 | 5707 Seengen

Tel. 062 777 07 57 | info@meditop.ch | www.meditop.ch

MEDITOPCENTER

TRAINING • GESUNDHEITSBERATUNG • PHYSIOTHERAPIE